

# Culturally and Linguistically Responsive Pedagogy Trifold (CLRP Trifold)

September 26, 2024

Los Angeles Unified School District  
**Multilingual Multicultural Education Department**

---

Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy  
**KEY INSTRUCTIONAL ACCESS STRATEGIES**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners




Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b> supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p> 	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for <u>all</u> students</li> <li>Encourages students to routinely support each other in learning activities</li> <li>Provides opportunities for students to interact cooperatively with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve</li> <li>Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths</li> <li>Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction</li> <li>Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas</li> <li>Allows SELs, ELs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> <li>Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities</li> <li>Co-creates classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards</li> <li><b>Responsive Management:</b> Utilize protocols for collaboration</li> <li><b>Responsive Language:</b> Develop and communicate clear language objectives that are visible to students</li> </ul> <p><b>CLR Instruction:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)</li> <li>Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)</li> <li><b>Information Processing:</b> Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)</li> </ul> <p><b>Blended Learning Recommendations:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities</li> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Adapted from *Academic Language Mastery: Culture in Context* by Norma LeMoine and Ivanna Seto | 1

June 2024 | lausd.org/mmead



# Introductions

Lydia Acosta Stephens,  
**Executive Director**  
Multilingual Multicultural Education  
Department  
*Proud Parent of They/Them Kiddo*

# Administrative Team



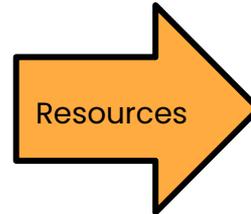
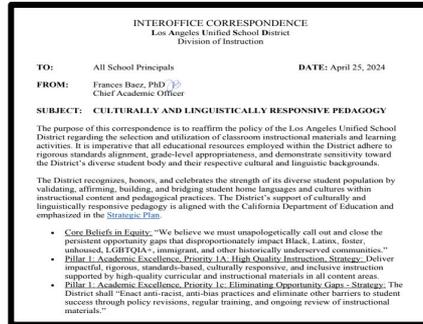
**Elizabeth Pratt,**  
Administrator  
Access, Equity, and Acceleration



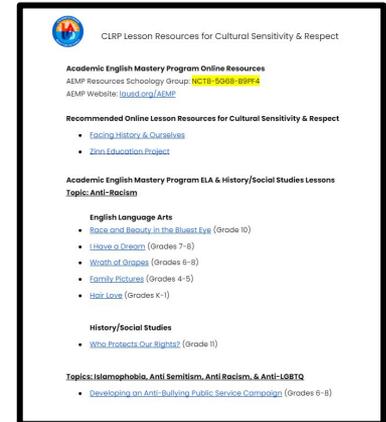
**Javier San Roman**  
Administrative Coordinator  
Academic English Mastery Program

# CLRP IOC and Messaging

*"It is imperative that all educational resources employed within the District adhere to rigorous standards alignment, grade-level appropriateness, and demonstrate sensitivity toward the District's diverse students body and their respective cultural and linguistic backgrounds."*



- Explains alignment to Strategic Plan, CCSS, and Teaching and Learning Framework
- Connects to [Bulletin 145709: Selection and Review Policy for School Instructional Materials](#)
- Provides Instructional K-12 Resources



# Purpose of the CLRP Trifold

# Purpose of the CLRP Trifold

- **Districtwide Implementation:** The Trifold is designed to assist teachers to operationalize culturally and linguistically responsive teaching through the use of six instructional strategies that are efficacious for advancing language acquisition and learning for all students
- **Lesson Planning:** The Trifold is a convenient resource that reminds teachers to integrate high-yield strategies into their day-to-day lesson plans
- **Classroom Walkthroughs:** The Trifold offers a series of classroom observables or look-fors that provide examples as to how the access strategy is implemented. Peers can utilize the Trifold to look for evidence of the strategy used in a lesson study cycle or peer coaching session

# What are the CLRP Key Instructional Access Strategies?

Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department

---

Key Instructional Access Strategies  
**Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners



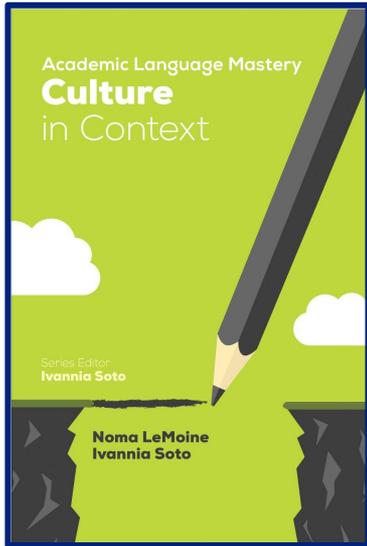

Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b> supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p> 	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allows SELs, ELs, RFEs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> <li>Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for <u>all</u> students</li> <li>Encourages students to routinely support each other in learning activities</li> <li>Provides opportunities for students to interact with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve</li> <li>Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths</li> <li>Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction</li> <li>Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas</li> <li>Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities</li> <li>Co-creates classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards</li> <li><b>Responsive Management:</b> Utilize protocols for collaboration</li> <li><b>Responsive Language:</b> Develop and communicate clear language objectives that are visible to students</li> </ul> <p><b>CLR Instruction:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)</li> <li>Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)</li> <li><b>Information Processing:</b> Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)</li> </ul> <p><b>Blended Learning Recommendations:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities</li> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Adapted from *Academic Language Mastery: Culture in Context* by Noma LaMoine and Ivanna Soto 1

June 2024 lausd.org/mmed



# Six CLRP Key Instructional Access Strategies



## Why Instructional Access Strategies?

There are six culturally and linguistically responsive instructional strategies that are efficacious for advancing language acquisition and learning for Standard English Learners. They include student responses to instruction that teachers should observe as outcomes when instruction is culturally and linguistically responsive.

*-Adapted from Academic Language Mastery Culture in Context (Lemoine & Soto, p. 60)*

Cooperative and Communal Learning

Instructional Conversations

Academic Language Development

Advanced Graphic Organizers

Making Cultural Connections

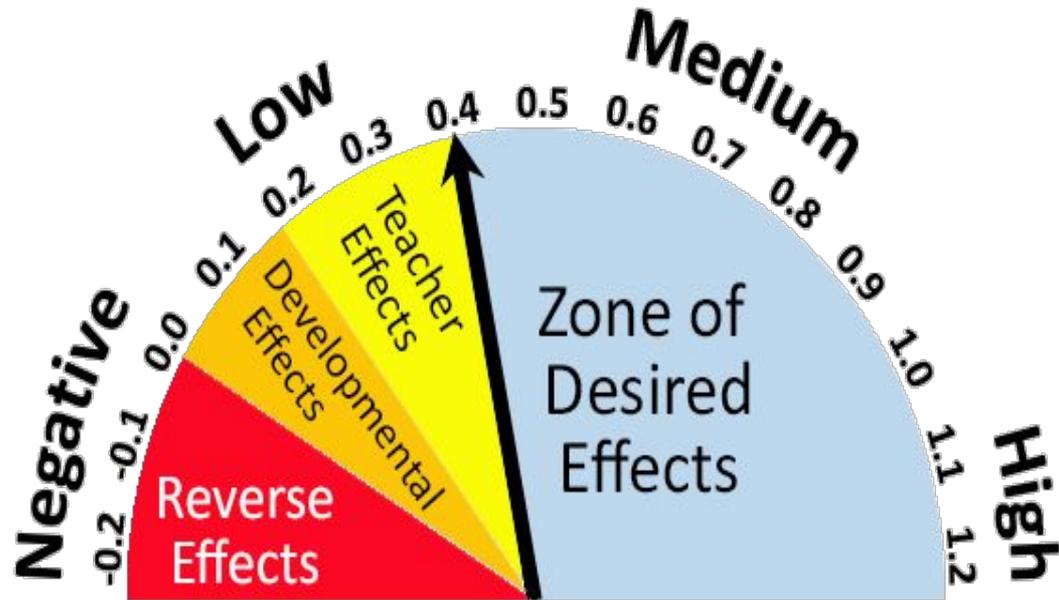
Contrastive Analysis



# Barometer of Influence

John Hattie's "Barometer" of Influence is a visual aid that represents the effect size that a particular instructional strategy has on student achievement.

An effect size of .4 or higher represents one year of growth and is coded as the Zone of Desired Effects. Instructional strategies of .4 or greater are considered high-yield strategies.



Hattie, 2019

# Six Key Access Strategies: Effect Sizes > 0.4

**Instructional Conversations**

**.82 (Classroom Discussions)**

**Academic Language Development**

**.67 (Vocabulary Programs)**

**Making Cultural Connections**

**.52 (Classroom Management) & .65  
(Prior Achievement/Knowledge)**

**Advanced Graphic Organizers**

**.59 (Taking Notes)**

**Cooperative and Communal Learning**

**.42 (Cooperative Learning) &  
.53 (Classroom Cohesion)**

**Contrastive Analysis**

**.37 (Bilingual Programs)**

# Six CLRP Key Instructional Access Strategies



# CLRP Trifold: Six Key Instructional Access Strategies

Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department

---

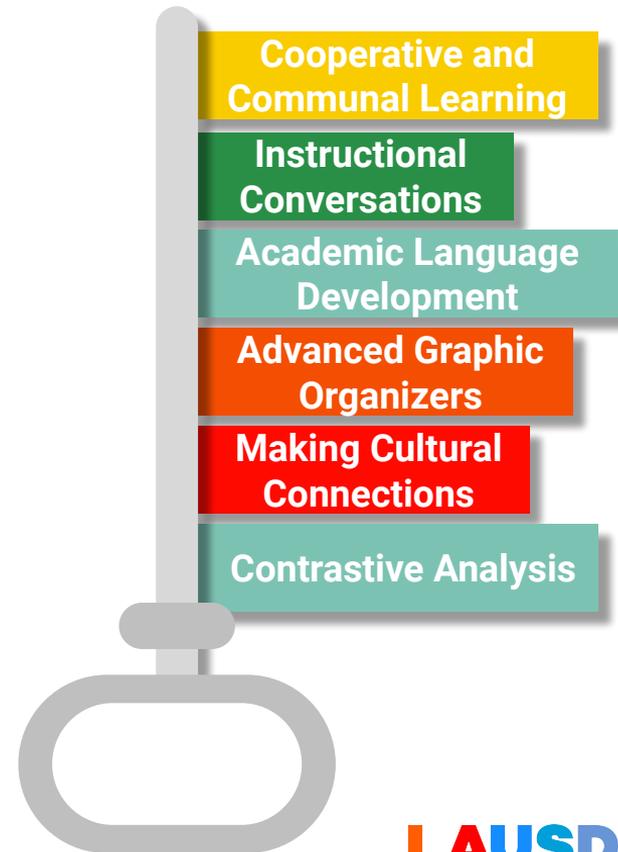
Key Instructional Access Strategies  
**Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners




Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b> supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p> 	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allows SELs, ELs, RFEPs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate</li> </ul>
	<p>learning opportunities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Co-creates classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p>discussion and collaboration opportunities</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Each teacher in LA Unified will receive a trifold in September to accompany the CLRP Banked Time Module.

Adapted from *Academic Language Mastery: Culture in Context* by Noma LeMoine and Ivanna Soto 1 June 2024 lausd.org/mmed



# About this CLRP Trifold...

## How the CLRP Trifold is Organized

1 Name of Key Instructional Access Strategy

2 Definition: What is it?

3 Classroom Observables:  
What does it look like in the classroom?

4 Connections to CLR

Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department

Key Instructional Access Strategies  
**Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners

1 Instructional Strategies

2 Classroom Observables

3 CLR Application & Digital Tools

**Cooperative and Communal Learning Environments:** supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.

**Collaborative and Affirming Learning Environment**

- Allows SELs, ELs, RFEs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments
- Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for all students
- Encourages students to routinely support each other in learning activities
- Provides opportunities for students to interact with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve
- Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths
- Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction
- Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas
- Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities
- Co-creates classroom norms and other procedures with students

**Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:**

- **Responsive Environment:** Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards
- **Responsive Management:** Utilize protocols for collaboration
- **Responsive Language:** Develop and communicate clear language objectives that are visible to students

**CLR Instruction:**

- Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)
- Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)
- **Information Processing:** Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)

**Blended Learning Recommendations:**

- Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities
- Share CLR resources on Learning Management Systems

Adapted from Academic Language Mastery: Culture in Context by Noma LeMoine and Ivannia Soto 1

September 2024 lausd.org/mmed

# 1. Cooperative & Communal Learning

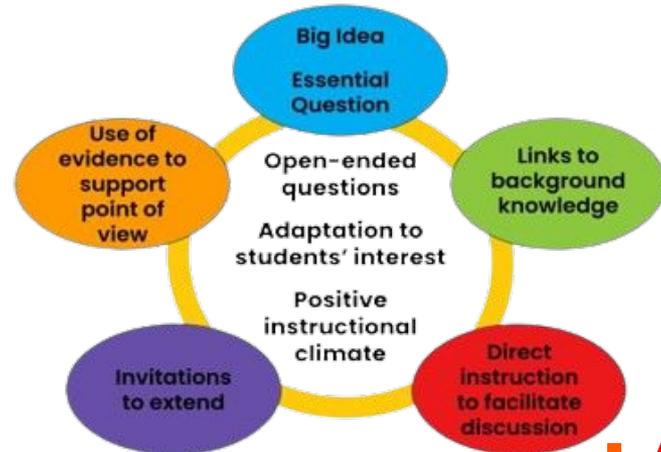
## Cooperative and Communal Learning

**Environments:** *supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.*



# 2. Instructional Conversations

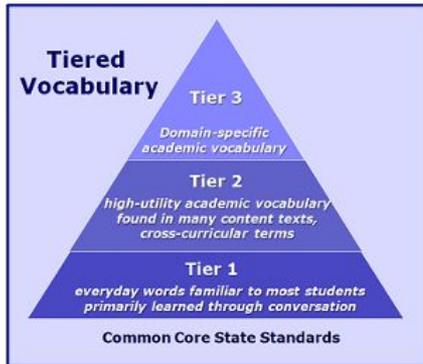
**Instructional Conversations:** *discussion-based lessons carried out with more competent others that help students arrive at a deeper understanding of academic content. Instructional conversations (ICs) develop critical thinking, language, and linguistics by making connections between academic content, students' prior knowledge, and cultural experiences.*



# 3. Academic Language Development

## Academic Language Development (ALD):

*teaches academic English by connecting it to the conceptual knowledge and vocabulary that students bring from their home and community environments. ALD promotes increased ability in students to communicate their ideas orally and in writing, using academic English.*



*“There are not many topics in education that find general agreement among educators. The importance of students increasing their academic vocabulary skills is one of the few.” (Hollie 2018)*

Whole Group  
Personal Thesaurus

**weak**

**debilitating**

---

---

---

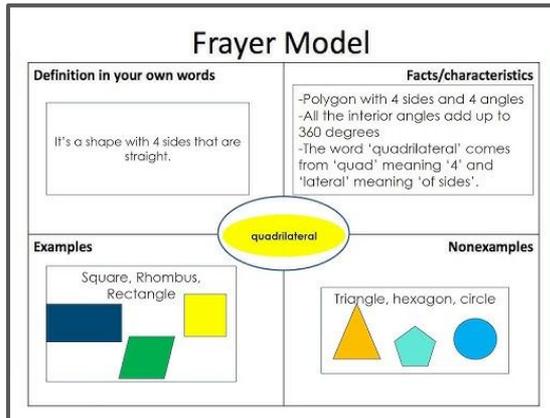
---

---

**energized**

# 4. Academic Language Development

**Advanced Graphic Organizers:** *visual tools and representations of information that show the structure of concepts and the relationships between ideas to support critical thinking. Their effective use promotes active learning that helps students construct knowledge, organize thinking, and visualize abstract concepts.*

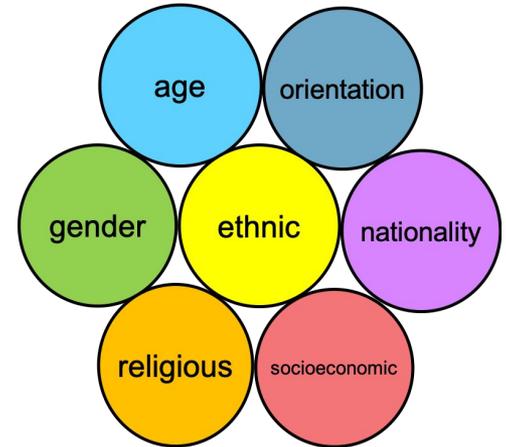


EXAMPLE What does the text SAY?	ELABORATION What does it Mean?	SO-WHAT Why does it Matter?
<p>"What's in a name? That which we call a rose/By any other name would smell as sweet" (78).</p>	<p>Juliet is thinking about why she can't be with Romeo and believes that what something is called is <i>less</i> important than what something actually is.</p>	<p>Society judges people and things based on surface characteristics such as what they look like or are called. Because Romeo's last name is Montague, Juliet's family considers him to be an unfit match romantically. Shakespeare uses a simile to show how false this thinking is, for to Juliet, Romeo's personal attributes are more important than his last name.</p>

*Notice that this column is the longest out of the three.*

# 5. Making Cultural Connections

**Making Cultural Connections:** *the intentional practice of creating meaningful connections between what students learn in school and their cultures, languages, and life experiences. These connections help students access rigorous curriculum, develop higher-level academic skills, and see the relevance between what they learn at school and in their daily lives.*



# 6. Contrastive Analysis

**Contrastive Analysis:** *the systematic study of a pair of languages with a view to identifying their structural differences and similarities. Promotes the acquisition of academic language and helps students become proficient readers, writers, and speakers of Standard American and academic English.*

**AAL Ex:** *That **Tasha** iPhone. (Tasha is the possessive marker—verbally emphasized)*

**SE Ex:** *That's Tasha's iPhone. (Use of possessive marker)*

 <b>African-American Language (AAVE) Common Rules List</b>		
Category: Sounds		
Linguistic Feature	Example	Translation
1. /th/ Sound (digraphs)	<u>th</u> is is my <u>mo</u> uth.	<u>th</u> is is my <u>mo</u> uth.
2. Consonant Clusters	I put my <u>h</u> and on the <u>ck</u> . It's <u>ck</u> !	I put my <u>h</u> and on the <u>ck</u> . It's <u>ck</u> !
3. Short /e/ and Short /i/ Vowel Pairs/homophones	I am <u>ee</u> years old.	I am <u>ee</u> years old.
4. Syllable Stress Patterns	She stayed at a <u>h</u> otel.	She stayed at a <u>h</u> otel.
5. The /h/ Sound a. Reflexive /t/ Sound b. /eɪ/ Sound	<u>Yo</u> <u>s</u> ister is <u>ca</u> rd.	<u>Your</u> <u>s</u> ister is <u>ca</u> rd.
6. The /t/ sound	I won a <u>mi</u> llion in the lottery.	I won a <u>mi</u> llion in the lottery.
7. Inflectional Ending "ing"	They are <u>ga</u> ining very fast.	They are <u>ga</u> ining very fast.
Category: Markers (Morphemes)		
Linguistic Feature	Example	Translation
8. The Past Tense Marker "ed"	My mother <u>coo</u> ked dinner last night.	My mother <u>coo</u> ked dinner last night.
9. Plural Marker	She spent 35 <u>ca</u> rd.	She spent 35 <u>ca</u> rd.
10. Possessive Marker	That is <u>Ca</u> rd's car.	That is <u>Ca</u> rd's car.
Category: Syntax		
Linguistic Feature	Example	Translation
11. Multiple Negation	He <u>do</u> esn't have <u>no</u> friends.	He <u>do</u> esn't have <u>any</u> friends.
12. Present Tense Copula Verb	The cat <u>is</u> in the tree.	The cat <u>is</u> in the tree.
13. Topicalization	That <u>is</u> <u>so</u> funny.	That <u>is</u> <u>so</u> funny.
14. Habitual BE (Meaning usually)	My mother <u>is</u> at home.	My mother <u>is</u> <u>usually</u> at home.
15. The use of "be" as copula verb	There he <u>is</u> .	There he <u>is</u> .
16. First Person Future	I'm <u>go</u> ing to wash the car.	I'm <u>go</u> ing to wash the car.
Category: Regularized Patterns		
Linguistic Feature	Example	Translation
17. Indefinite Article "a/an"	She has <u>a</u> mbrella.	She has <u>a</u> n umbrella.
18. Third Person Singular	Miles <u>go</u> es everyday.	Miles <u>go</u> es everyday.
19. Past Tense Auxiliary Verb	We <u>was</u> in the classroom.	We <u>was</u> in the classroom.
20. Reflexive Pronoun	He drove <u>him</u> self to the hospital.	He drove <u>him</u> self to the hospital.
21. Demonstrative Pronoun	I see <u>th</u> ose children.	I see <u>th</u> ose children.

2016  
Adapted from LAUSD's Teachers Guide to Supporting African-American Standard English Learners and Culturally Responsive Teaching and Learning (2016), 2012

# How does the CLRP Trifold align to the Strategic Plan and the Teaching and Learning Framework?

# Alignment & Coherence

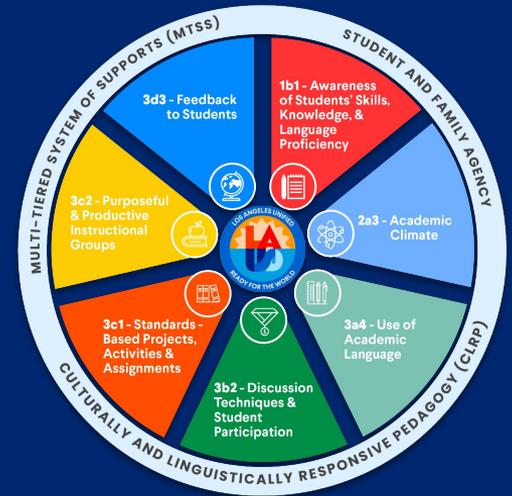


Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department

Key Instructional Access Strategies  
**Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners

Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b> supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal. Students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p>	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allows SLEs, ELs, RFPs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> <li>Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for <b>all</b> students.</li> <li>Encourages students to routinely support each other in learning activities</li> <li>Provides opportunities for students to interact with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve</li> <li>Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths</li> <li>Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction</li> <li>Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas</li> <li>Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities</li> <li>Co-revises classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards</li> <li><b>Responsive Management:</b> Utilize protocols for collaboration</li> <li><b>Responsive Language:</b> Develop and communicate clear language objectives that are visible to students</li> </ul> <p><b>CLR Instruction:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)</li> <li>Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)</li> <li><b>Information Processing:</b> Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)</li> </ul> <p><b>Blended Learning Recommendations:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities</li> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Adapted from Academic Language Mastery: Culture in Context by Novia LoMolne and Novia Soto | September 2024 | lausd.org/mmed



# TLF Connections to the Access Strategies



**Cooperative and Communal Learning**

**3c2:** Purposeful and Productive Instructional Groups

**Instructional Conversations**

**3b2:** Discussion Techniques and Student Participation

**Academic Language Development**

**3a4:** Use of Academic Language

**Advanced Graphic Organizers**

**3c1:** Standards-Based Projects, Activities, & Assignments

**Making Cultural Connections**

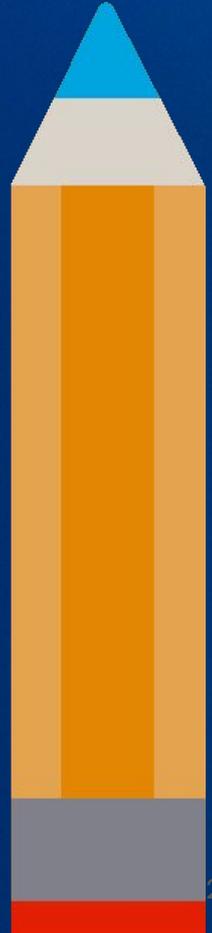
**1b1:** Awareness of Students' Skills, Knowledge and Language Proficiency

**Contrastive Analysis**

**3a4:** Use of Academic Language

# Banked Time CLRP PD Module

This module is designed to enhance educators' skills in delivering instruction that is both **academically rigorous** and **culturally responsive**. Participants will learn to create **inclusive learning environments** that acknowledge and **utilize the cultural and linguistic assets** of all students.



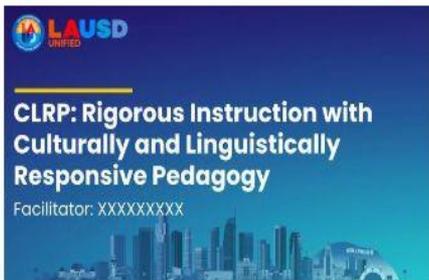
# CLRP Banked Time Module

## CLRP: Rigorous Instruction with Culturally and Linguistically Responsive Pedagogy

**Description:** This module is designed to enhance educators' skills in delivering instruction that is both academically rigorous and culturally responsive. Participants will learn to create inclusive learning environments that acknowledge and utilize the cultural and linguistic assets of all students.

### Participant Learning Outcomes

- Participants will have common understanding of CLRP and the Five Pursuits.
- Participants will identify key strategies to create and/or support a culturally and linguistically responsive classroom.
- Participants will have tools to enhance lessons with CLRP strategies.



[Presentation Slides](#)  
(Google Slides, make a copy)



[Rigorous Instruction with Culturally and Linguistically Responsive Pedagogy Banked Time Tuesday PD Facilitator Guide](#)

[Facilitator Guide](#)  
(Google Docs, make a copy)



[Sample Agenda](#)  
(Google Docs, make a copy)

## Core Knowledge Language Arts (CKLA) Each textbook includes CLRP lesson design

### Research Units

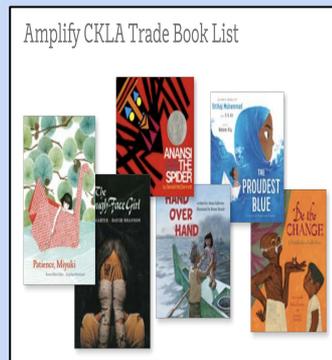
- **More diversity.** The rich topics and highly visual components featured in these units provide expansive multicultural representations, voices, lived experiences, and perspectives as students work to build knowledge.
- **More authentic literature.** Each Research Unit revolves around a collection of high-interest authentic trade books that will spark and inspire student inquiry.
- **More flexibility.** Units can be implemented for extended core instruction during flex periods, district-designated Pausing Points, or enrichment periods. Alternatively, they can be swapped into the scope and sequence using the recommendations in this guide.



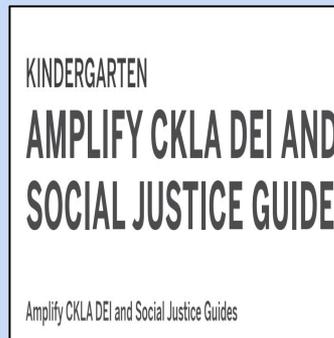
### Tradebook Guides (K-2)



### Tradebook List (K-5)

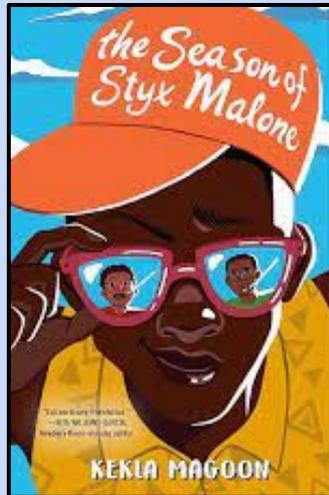


### Diversity Equity and Inclusion Guides



## Core Knowledge Language Arts (CKLA) Each textbook includes CLRP lesson design

### 3-5 Novel Guides



### Image Cards K-5



### Readworks K-5



# CLRP in Action: *Joyful Disruption*

Cultivating joyful, humanizing, empowering,  
antiracist school & classroom ecologies

Doctors Bermudez and Hatkoff





# Joyful Disruption

Critical  
Generative  
Compassionate, Warm  
Historical  
Political  
Humanizing  
Instructionally Intense  
Anti-Racist, Anti-Bias  
Love-Soaked 💖



# Subtractive Deep Structures of Schooling

# Joyful Disruption Classrooms



# Professional Development on the CLRP Trifold

Los Angeles Unified School District  
**Multilingual Multicultural Education Department**

---

Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy  
**KEY INSTRUCTIONAL ACCESS STRATEGIES**  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners




Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b> supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p> 	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for <u>all</u> students</li> <li>Encourages students to routinely support each other in learning activities</li> <li>Provides opportunities for students to interact cooperatively with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve</li> <li>Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths</li> <li>Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction</li> <li>Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas</li> <li>Allows SELs, ELs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> <li>Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities</li> <li>Co-creates classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards</li> <li><b>Responsive Management:</b> Utilize protocols for collaboration</li> <li><b>Responsive Language:</b> Develop and communicate clear language objectives that are visible to students</li> </ul> <p><b>CLR Instruction:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)</li> <li>Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)</li> <li><b>Information Processing:</b> Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)</li> </ul> <p><b>Blended Learning Recommendations:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities</li> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Adapted from *Academic Language Mastery: Culture in Context* by Norma LeMoine and Ivannia Soto
June 2024 | lausd.org/mmed

# AEMP CLR & MMED Coach Summer Institute



Multilingual Multicultural Education Department

## CLR Summer Institute

ACADEMIC ENGLISH MASTERY PROGRAM 2024

**PARTICIPANTS**  
**Mandatory:** Principals, SEL Teacher Advisors, and Teachers of MFLD and CLR Pedagogy at AEMP schools that deliver direct instruction to Standard English Learners, Reassigned MMALCs and MMALCs.  
**Optional:** Assistant Principals and school site coaches.

**ABOUT**  
The Academic English Mastery Program presents its annual CLR Summer Institute for teachers, administrators, and support staff at AEMP schools. Join us as we explore instructional practices through a culturally responsive lens. Participants will explore ways to engage Standard English Learners through data-driven practices that respond to their academic, language, and social-emotional needs.

**JULY 29-31, 2024**  
8:00 AM - 3:00 PM

**Sotomayor Arts and Sciences Magnet**  
2050 N. San Fernando Rd.  
Los Angeles, CA 90065

**REGISTER NOW!**  
MyPLN Keyword: AEMP | Deadline: June 7, 2024  
Contact: Javier San Roman, Administrative Coordinator, AEMP | [javier.sanroman@lausd.net](mailto:javier.sanroman@lausd.net)

**LAUSD UNIFIED**  
Approved by:  Elizabeth Post, Administrative, ADA  
Approved by:  Lela Annis Stephens, Executive Director, HR&ED

Day	Topic
Day 1	Strengthening Support of Standard English Learners Through Responsive Writing
Day 2	Honoring American Indian and Indigenous Students
Day 3	Honoring and Validating All SEL Languages (Spanish, Vietnamese, Russian, American, Native American, Hawaiian American)



MULTILINGUAL MULTICULTURAL EDUCATION DEPARTMENT

## 2024 MMED SUMMER COACH INSTITUTE

**SAVE THE DATE**

**DATES & TIME**  
July 29, 2024 - August 2, 2024  
8:00a.m. - 3:00p.m.

**DAY 1:** Strengthening Support of Standard English Learners Through Responsive Writing

**DAY 2:** Honoring American Indian and Indigenous Students

**DAY 3:** Honoring and Validating all Standard English Learner Languages

**DAY 4:** Translanguaging and the Genius of the Multilingual Brain

**DAY 5:** Multilingual Learners Student Success

**LOCATION**  
Sotomayor Arts and Sciences Magnet  
2050 N San Fernando Rd.  
Los Angeles, CA 90065

**PARTICIPANTS**  
Multilingual Multicultural Academic Language Coaches, EL Instructional Coaches, Standard English Learner Coaches, International Newcomer Coaches & Counselors

**QUESTIONS**  
Cynthia Ramirez-Rossel  
English Learner Instructional Specialist  
[cmr0096@lausd.net](mailto:cmr0096@lausd.net)

**REGISTER NOW** | <https://bit.ly/2024SummerCoach>



**Dr. Carol D. Lee**  
*Former Edwina S. Tarry Professor of Education and Social Policy  
Northwestern University*



**Dr. Lisa Green**  
*Professor of Linguistics  
University of Massachusetts  
Amherst*

**Participants:** ~450 Teachers, Coaches, and Administrators  
**Topics:** Un CLR Key Instructional Access Strategies Trifold: 5 day deep dive  
**Launch:** CLR Trifold was launched at the CLR Summer Institute for MMALC & SEL Coaches

# Key Instructional Access Strategies Workshop

MULTILINGUAL MULTICULTURAL EDUCATION DEPARTMENT  
**ACADEMIC ENGLISH MASTERY PROGRAM**

## Key Instructional Access Strategies WORKSHOP

Calling all L.A. Unified TK-12th grade teachers and coaches! Join us as we explore ways to advance learning and language acquisition for all students through culturally and linguistically responsive pedagogy.

**DATES & LOCATIONS**

**Region South**  
Saturday, October 19, 2024  
8:00 a.m. - 12:00 p.m.  
Fremont High School  
7676 San Pedro St, Los Angeles, CA 90003

**Region North**  
Saturday, November 16, 2024  
8:00 a.m. - 12:00 p.m.  
Portola Charter Middle School  
18720 Linnet St, Tarzana, CA 91356

**Regions East and West**  
Saturday, December 7, 2024  
8:00 a.m. - 12:00 p.m.  
Foshay Learning Center  
3751 S. Harvard Blvd, Los Angeles, CA 90018

**Compensation:** All attendees will be compensated at the District's training rate.  
*\*Participants are welcome to attend the region of their choice.*

Contact: Javier San Roman, Administrative Coordinator, AEMP at [javier.sanroman@lausd.net](mailto:javier.sanroman@lausd.net)  
Approved by: Elizabeth Pratt, Administrator, AEA  
Approved by: Lydia Acosta Stephens, Executive Director, MME

**Audience:** All K-12 Teachers, Coaches, and Administrators

**Purpose:** Explore ways to advance learning and language acquisition for all students through culturally and linguistically responsive pedagogy.

## Dates & Locations

Region South: Saturday, October 19, 2024 @Fremont High School

Region North: Saturday, November 16, 2024 @Portola Charter Middle School

Regions East & West: Saturday, December 7, 2024 @Foshay Learning Center

# CLRP Resources

# AEMP Resources Schoology Group

Open to All Schools



**Join with this Access Code:  
NCT8-5G68-B9PF4**

Academic English Mastery Program (AEMP) Resources

Resources

15 of 15

Title	Added by	Date
New Teacher PD	ANDREA GORING	Nov 9, 2022
MELD (Mainstream English Language Development) Resources- Elementary	ANDREA GORING	Nov 14, 2022
CLR (Culturally and Linguistically Responsive) Resources- Secondary	CATALINA SILVESTRE	Feb 13, 2022
Coaching Resources	ANDREA GORING	Feb 15, 2022
Digital Tools Folder	ANDREA GORING	Jan 6, 2022
Five Areas of CLR Resources	ANDREA GORING	Jun 14, 2022
Job Aides	ANDREA GORING	Jan 6, 2022
LAS Links Schoology Course	ANDREA GORING	Jan 6, 2022
Linguistic Screening Tools	ANDREA GORING	Sep 19, 2022
Mini Grammar Lessons		

Updates

Discussions (4)

Albums

Members (1663)

Resources

Conferences

Information

Category: Professional Groups

Leave this group

**Join with this Access Code:  
C4FF-B7MT-MP3QZ**



Culturally Responsive Teaching

Group Options

Updates

- Discussions
- Albums
- Members (41)
- Resources
- Conferences

Access Code: C4FF-B7MT-MP3QZ  
Reset

Information Edit

This is a hub for cross-content instructional resources related to best practices in Culturally and Linguistically Responsive Pedagogy.

Category Faculty Groups

### Culturally and Linguistically Responsive Pedagogy

LOS ANGELES USD - 9999

Rich text editor toolbar with icons for Bold, Italic, Underline, Bulleted List, Numbered List, Link, ABC, 12, Text Color, Background Color, Text Size, and Undo/Redo.

Post

Most Recent

**Dr. JONES**  
Colleagues,

I have inked a draft of *LAUSD TLF Aligned CLRP and Gholdy Muhammad Five Pursuits Framework Look Fors*. Your feedback is welcome.

[LAUSD TLF Aligned CLRP and Gholdy Muhammad ...](https://drive.google.com/file/d/1-IOCjdoVJ4Kbn16Rjd8-RV0mqL_6iE7Z/view?usp=sharing)  
[https://drive.google.com/file/d/1-IOCjdoVJ4Kbn16Rjd8-RV0mqL\\_6iE7Z/view?usp=sharing](https://drive.google.com/file/d/1-IOCjdoVJ4Kbn16Rjd8-RV0mqL_6iE7Z/view?usp=sharing)

## Additional Resources Commonly Utilized

### Protocols for Engagement Essential Instructional Practices

### CLRP Key Instructional Access Strategies

**Culturally Responsive Participation Protocols**

To show what we know, on class. All of us are ready to share.

To show what we know, on thoughts with the class. All of us are ready to share.

To show what we know, all sometimes our answers are necessary.

To show we are ready for our teacher's call for our answers.

To volunteer for something the requested information on.

To show what we know, we and share our ideas about, on.

We listen when it is someone else's turn with the silence they take.

The room is completely silent when the silence they take.

**Culturally Responsive Discussion Protocols**

**Numbered Heads Together**  
My team discusses a problem together and agrees on an answer through consensus. The student sitting in the rolled numbered seat answers for the group.

**Give One, Get One**  
I use order to walk around the room and find a partner to discuss our learning. When we are finished listening and sharing, we return immediately to our seats and I am ready to share what I heard from my partner.

**Put Your Two Cents In**  
In groups of four, we each take turns talking by putting one cent in the center of the table and sharing. Once everyone has shared, we take out one more cent in and respond to what someone else in our group has shared.

**Round Robin Brainstorming**  
At our table group, we each take turns sharing our thoughts about our learning while the assigned Scribe takes notes about our ideas. When we are finished, we are all ready to share with the class what we discussed.

**Jigsaw**  
In groups of four each of us are assigned material to learn. Then, students across the class focusing on the same material get together to decide what is important and how to teach it. After practicing, in our "expert" groups we return to our original group to teach each other.

**Think-Pair-Share**  
I think about my learning first. Then, I listen and share my thoughts with my seat partner. Finally, some of my classmates and I are asked to share what we heard with the whole class.

Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department  
UTK-12 ESSENTIAL INSTRUCTIONAL APPROACHES  
MULTILINGUAL LEARNERS

The UTK-12 Essential Instructional Approaches for Multilingual Learners supports in planning for academic discourse. It guides teachers in the implementation of grade-level and above academic language instruction. All three Essential Instructional Approaches require the teacher to develop and implement a rigorous, standards-based effective prompt, an effective model response, and use appropriate scaffolds.

*ACTIVE LISTENING	*EXTENDED COMMUNICATION	*ORAL SUMMARIZING			
<p><b>Teacher</b> creates a structured opportunity for students to listen to and gather specific academic, discourse and language. All lessons have multiple opportunities for student output. Implementation requires the teacher to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>develop a prompt</li> <li>write an oral model that effectively addresses the prompt</li> <li>practice the prompt – "using the task"</li> <li>model the oral model</li> <li>introduce and/or reinforce academic language through content</li> </ul> <p><b>Students</b> learn to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>use the discussion moves and language models</li> <li>use academic language across content areas</li> <li>organize ideas</li> <li>learn from others</li> </ul>	<p><b>Teacher</b> creates a structured opportunity to teach <b>Constructive Conversations</b> or an <b>Oral Paragraph</b>. <b>Constructive Conversations</b> is an academic conversation that has a minimum of four exchanges. <b>Students</b> learn to use the <b>Constructive Conversation</b> skills:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>to address an academic prompt</li> <li>to contrast new knowledge</li> </ul> <p>An <b>Oral Paragraph</b> is a language structure that is both a process and a product. It is based on <b>one idea and/or one fact</b>. The structure consists of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a relevant initial statement</li> <li>supporting evidence connecting to the initial statement</li> <li>a concluding statement demonstrating new learning</li> </ul> <p><b>Students</b> learn to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>synthesize information</li> <li>mentally organize their ideas to convey their knowledge</li> </ul>	<p><b>Teacher</b> creates a structured opportunity to teach <b>Oral Summarizing</b>. It is an advanced oral academic skill based on <b>multiple ideas and/or multiple facts</b>. The teacher develops a model and teaches using the model:</p> <p>The <b>Oral Summary</b> consists of:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a relevant initial statement</li> <li>supporting evidence connecting to the initial statement</li> <li>a concluding statement demonstrating new learning</li> </ul> <p><b>Students</b> learn to:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>organize and clearly convey a cohesive and well-developed understanding of a topic/idea</li> <li>evaluate and select most relevant evidence</li> <li>consider <b>multiple texts</b> about one idea/topic</li> </ul>			
<p><b>Teacher Guiding Question for Lesson Development, Cognitive Planning and Independent Reflection</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>What is the expected academic discourse students will engage in and produce?</li> <li>What is a rigorous, standards-based prompt to build an understanding of text?</li> <li>How do I teach students to select relevant evidence from multiple texts?</li> </ul>					
<p><b>Essential Academic Language Routines for Multilingual Learners</b></p> <table border="0"> <tr> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Discussion Guide</li> <li>Draw and Label</li> <li>Content-Based Chant</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Paragraph Guide</li> </ul> </td> <td> <ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Model</li> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Summarizing Guide</li> </ul> </td> </tr> </table>			<ul style="list-style-type: none"> <li>Discussion Guide</li> <li>Draw and Label</li> <li>Content-Based Chant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Paragraph Guide</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Model</li> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Summarizing Guide</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Discussion Guide</li> <li>Draw and Label</li> <li>Content-Based Chant</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Paragraph Guide</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Effective Model</li> <li>Effective Prompt</li> <li>Effective Model</li> <li>Oral Summarizing Guide</li> </ul>			
<p><b>HIGH IMPACT PRACTICES</b></p> <p>FORTEERING ACADEMIC INTERACTIONS      USING COMPLEX TEXT      FORTIFYING COMPLEX OUTPUT</p>					

\*Adapted from the CA ELD Standards and the CA Common Core Speaking and Listening Standards. Revised 03/23

Los Angeles Unified School District  
Multilingual Multicultural Education Department

Key Instructional Access Strategies  
Culturally & Linguistically Responsive Pedagogy  
Cooperative and Communal Learning Environments  
Learning Supports for Multilingual & Multicultural Learners

Instructional Strategies	Classroom Observables	CLR Application & Digital Tools
<p><b>Cooperative and Communal Learning Environments:</b></p> <p>supportive and motivating environments that promote language acquisition by providing comprehensible input in developmentally appropriate ways. Working collaboratively in small groups with individually assigned roles to achieve an instructional goal, students learn faster and more efficiently with increased time on tasks, have greater retention, and feel more positive about the learning experience.</p>	<p><b>Creating a Collaborative and Affirming Learning Environment</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Allows SELs, ELs, RFEPLs, and SWDs to maximize the amount of time available for hearing and using language in low-risk cooperative learning environments</li> <li>Introduces the concept of the classroom as a family structure and builds on this concept in ways that affirm high achievement and academic success as an objective for all students</li> <li>Encourages students to routinely support each other in learning activities</li> <li>Provides opportunities for students to interact with their peers to brainstorm, explain, question, disagree, persuade, and problem-solve</li> <li>Provides opportunities for students to demonstrate their understanding of academic concepts in varied formats that reflect their preferred learning styles and strengths</li> <li>Integrates group learning tasks, discussions, and presentations into daily instruction</li> <li>Emphasizes small group activities to encourage language development and sharing of ideas</li> <li>Arranges classroom seating to reflect regular collaborative learning opportunities</li> <li>Co-creates classroom norms and other procedures with students</li> </ul>	<p><b>Application to 5 Areas of Culturally and Linguistically Responsive (CLR) Pedagogy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Responsive Environment:</b> Include student and teacher created CLR learning posters in classroom environment; regularly celebrate diverse cultures with CLR bulletin boards</li> <li><b>Responsive Management:</b> Utilize protocols for collaboration</li> <li><b>Responsive Language:</b> Develop and communicate clear language objectives that are visible to students</li> </ul> <p><b>CLR Instruction:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Connect to students' Rings of Culture (Hollie 2017)</li> <li>Validate, Affirm, Build and Bridge (Hollie 2017)</li> <li><b>Information Processing:</b> Ignite, Chunk, Chew and Review for all areas (Hammond 2014)</li> </ul> <p><b>Blended Learning Recommendations:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Use a variety of online applications to provide discussion and collaboration opportunities</li> <li>Share CLR resources on Learning Management Systems</li> </ul>

Adapted from Academic Language Mastery: Culture in Context by Norma LeMayne and Iramia Sorio | 1

September 2024 | lausd.org/medd



**Elizabeth Pratt**  
AEA Administrator  
[eip3143@lausd.net](mailto:eip3143@lausd.net)

**Javier San Roman**  
Administrative Coordinator  
[javier.sanroman@lausd.net](mailto:javier.sanroman@lausd.net)

**Micaela Mesino**  
SEL Specialist  
[mxm1642@lausd.net](mailto:mxm1642@lausd.net)

**Natalia Searchwell**  
SEL Specialist  
[n.searchwell@lausd.net](mailto:n.searchwell@lausd.net)



@MMEDLAUSD



@mmed\_laUSD



@mmed\_laUSD



@MMEDLAUSD